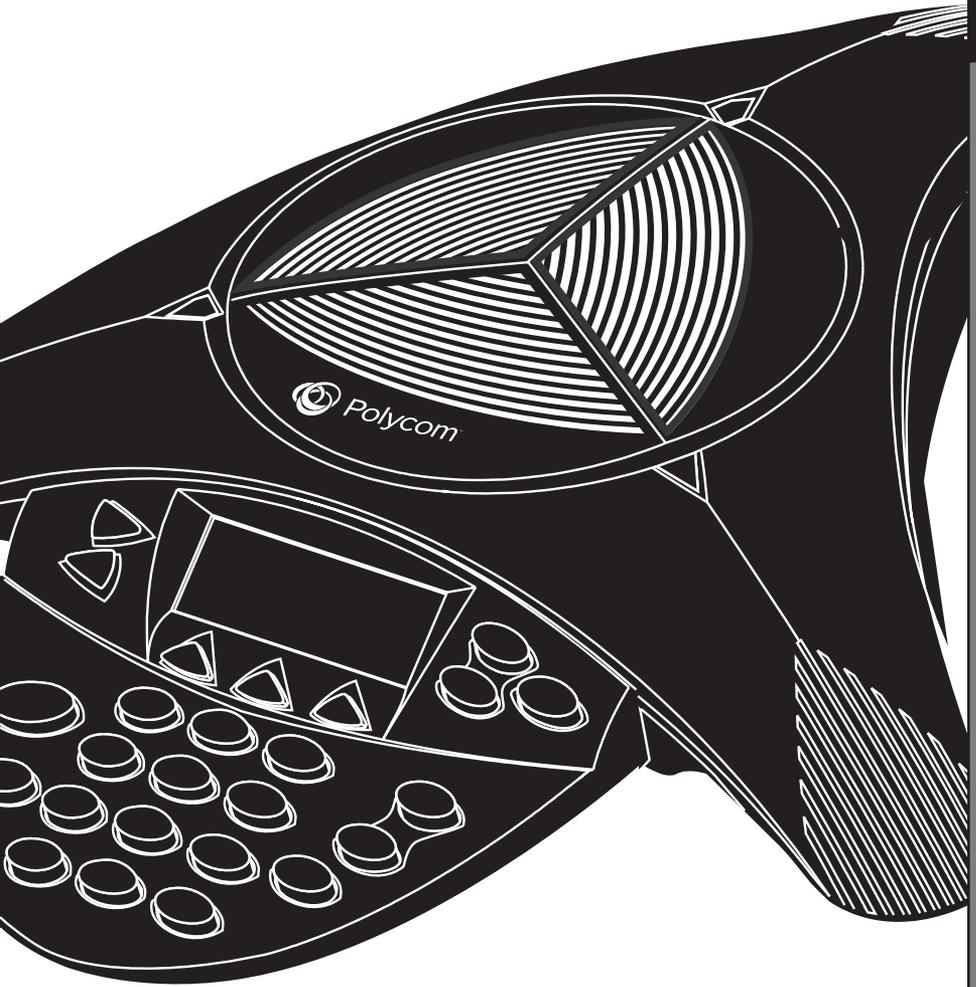




SoundStation 2W™



GUIDA DELL'UTENTE / GUIDA DELL'AMMINISTRATORE

Guida dell'utente e Guida dell'amministratore

NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Quando si utilizza l'apparecchiatura telefonica, adottare sempre le seguenti precauzioni per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e danni alle persone.

- Leggere con attenzione tutte le istruzioni.
- Rispettare le istruzioni e gli avvisi riportati sull'apparecchiatura.
- L'installazione deve essere eseguita in conformità alle normative nazionali in materia di cablaggio.
- La presa a cui è collegata l'apparecchiatura deve essere vicina all'apparecchiatura stessa e facilmente accessibile.
- Questo strumento può essere pericoloso se immerso in acqua. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare l'apparecchiatura mentre si è nella vasca da bagno o nella doccia o se si è bagnati. Se l'apparecchiatura cade accidentalmente in acqua, non recuperarla finché non sono stati scollegati tutti i cavi. Non ricollegare l'apparecchiatura finché non è completamente asciutta.
- Evitare di utilizzare l'apparecchiatura durante tempeste elettriche nelle vicinanze. I fulmini comportano un rischio remoto di scosse elettriche. Le chiamate urgenti devono essere comunque brevi. Benché siano state installate misure di protezione per limitare gli sbalzi di corrente nell'abitazione o nell'ufficio, è impossibile garantire la protezione completa contro i fulmini.
- Se si teme una fuga di gas naturale, segnalarla immediatamente utilizzando un telefono lontano dall'area in questione. I contatti elettrici di SoundStation2W™ potrebbero generare una piccola scintilla. Sebbene improbabile, è possibile che questa scintilla possa infiammare concentrazioni elevate di gas.
- Non inserire oggetti di alcun tipo nell'apparecchiatura SoundStation2W™ attraverso le griglie poiché potrebbero toccare punti di tensione pericolosi o causare il cortocircuito di alcune parti con il conseguente pericolo di scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul telefono. Qualora si verificasse questa situazione, contattare il personale di assistenza.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non disassemblare l'apparecchiatura SoundStation2W™. L'apertura o la rimozione dei coperchi potrebbe comportare l'esposizione a tensioni pericolose. L'utilizzo di un'apparecchiatura riassembleata in modo errato può comportare il rischio di scosse elettriche. Se l'apparecchiatura telefonica non funziona correttamente, fare riferimento alla sezione relativa alla connessione del servizio. Il numero di telefono del supporto tecnico è riportato sulla copertina posteriore di questo manuale.
- Non installare mai i cavi del telefono durante una tempesta elettrica.
- Non installare mai i jack del telefono in luoghi umidi, a meno che non siano predisposti.
- Non toccare mai i cavi o i terminali non isolati del telefono a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata dall'interfaccia di rete.
- Usare sempre cautela nell'installare o modificare le linee telefoniche.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Sommario

Introduzione	5
Panoramica	5
Elenco dei componenti.....	6
Impostazione di SoundStation2W™	7
Caratteristiche.....	9
LED	9
Pulsanti.....	9
Descrizione del display	9
Tecnologia wireless	10
Sicurezza.....	10
Modalità telefono cellulare.....	11
Utilizzo di SoundStation2W™	12
Composizione di una chiamata.....	12
Risposta a una chiamata.....	12
Risposta a una seconda chiamata	12
Termine di una chiamata	13
Chiamata in attesa	13
Esclusione dell'audio da una chiamata.....	13
Timer della chiamata	13
Riselezione di un numero	14
Numeri abbreviati	14
Composizione dalla Rubrica.....	15
Regolazione del volume della suoneria.....	15
Regolazione del volume del segnale di chiamata.....	15
Regolazione del volume dell'altoparlante.....	15
Regolazione del contrasto del display	15
Selezione del tipo di suoneria.....	16
Regolazione della compensazione di luminosità	16
Lingua	17
Conferenza: utilizzo del pulsante 	17
Aggiunta di una chiamata.....	17
Tasto software Bridge	18
Rubrica.....	19
Visualizzazione delle informazioni sul sistema.....	21
Modalità Standby.....	22
Ricarica in corso	23
Uscita audio ausiliaria.....	24
Funzione cercapersona della console	24
Riepilogo dei messaggi del display LCD	25

Sommario

Risoluzione dei problemi 26

Nessun segnale	26
Nessun segnale di chiamata	26
Il telefono non squilla	26
Sfarfallio del display LCD	26
Input da tastiera non registrato	26
Suoni smorzati o attutiti	26
Brevi silenzi, eco o interruzioni nella conversazione	27
Danni fisici.....	27
Per ottenere prestazioni ottimali.....	27

Impostazione amministrativa -

Panoramica 29

Codice d'accesso.....	30
Informazioni sull'ubicazione	31
Telefono	33
Reg. tempi collegam.	34

Diagnostica 35

Test mic. (microfono)	35
Tst altop. (altoparlante) console	35
Ripr. val. default	36

Aggiornamento software 36

Specifiche e informazioni sulla

garanzia 37

Garanzia limitata e limitazione di responsabilità.....	38
Allegato J - Informazioni per i clienti	40
Marchio CE R e Direttiva TTE.....	40
Note sulla sicurezza	41

Introduzione

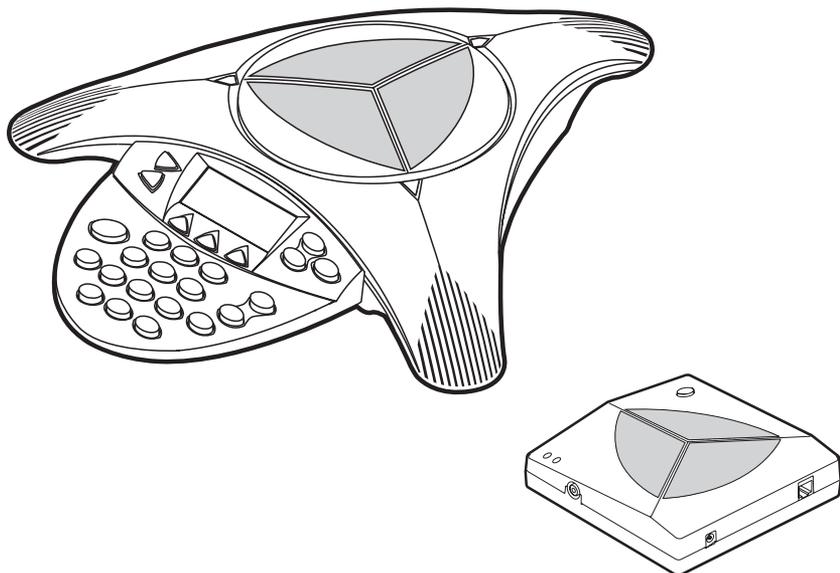
Grazie per avere scelto Polycom SoundStation2W™. In questa Guida dell'utente vengono fornite le informazioni necessarie per la rapida impostazione, l'uso e la manutenzione del nuovo telefono di conferenza. È importante verificare con l'amministratore del sistema che la

rete sia preparata per la configurazione del telefono SoundStation2W™. Si raccomanda infine di controllare l'elenco dei componenti e di leggere la sezione inerente le note sulla sicurezza prima di iniziare a utilizzare SoundStation2W™.

Panoramica

SoundStation2W™ è il telefono di conferenza Polycom senza fili di prossima generazione che offre agli utenti la libertà di realizzare conferenze ovunque sia importante la collaborazione, anche in stanze prive di collegamento telefonico. Con una qualità vocale superiore all'apparecchiatura SoundStation originale, tecnologia 2,4 GHz (WDCT), 1,8 GHz (DECT) o

1,9 GHz (DECT 6.0) standard con crittografia vocale, fino a 24 ore di conversazione e la possibilità di comporre il numero da un telefono cellulare, SoundStation2W™ è il nuovo standard per le conferenze di oggi. SoundStation2W™ è una piattaforma a commutazione di circuito compatibile con qualsiasi linea telefonica o scheda di terminale analogica.

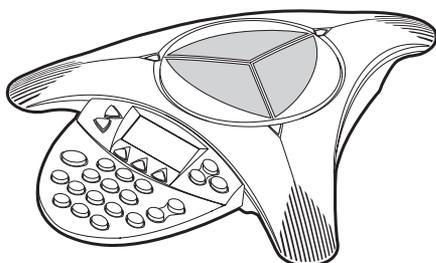


Elenco dei componenti

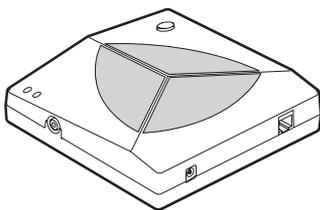
Nella confezione di SoundStation2W™ sono inclusi i seguenti componenti. Verificare questo elenco prima dell'installazione

per essere certi di avere ricevuto tutti i componenti. Se uno o più componenti sono mancanti, contattare il rivenditore di SoundStation2W™.

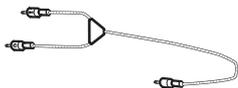
Console di SoundStation2W™



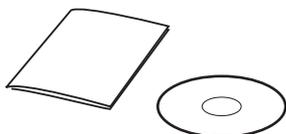
Base di SoundStation2W™



Connettore per telefono cellulare

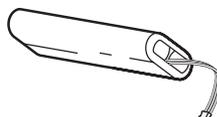


Scheda di registrazione

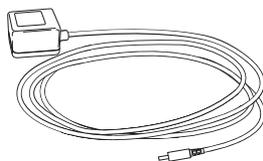


Batteria

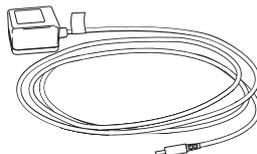
-Gruppo a 2 celle per SoundStation2W™ Basic
-Gruppo a 4 celle per SoundStation2W™ EX



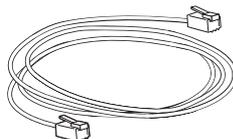
Modulo di carica della console



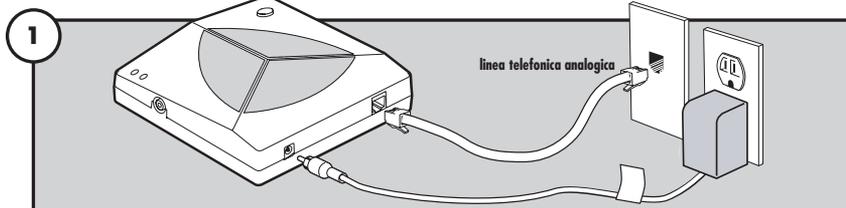
Alimentatore base



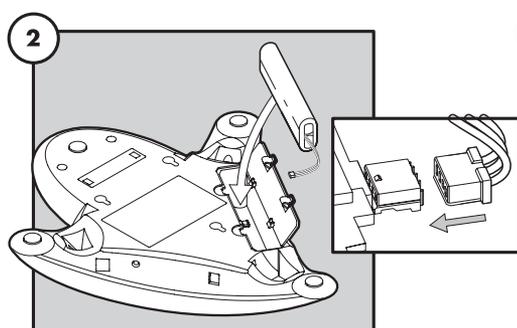
Cavo del telefono



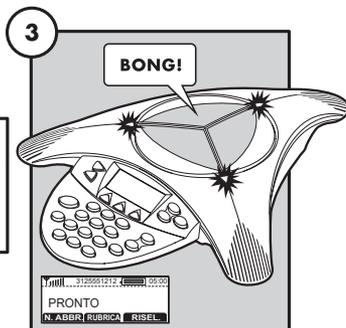
Impostazione di SoundStation2W™



Collegare la stazione base all'alimentazione e alla linea telefonica.



Installare la batteria.



Attendere la registrazione del telefono alla stazione base.

Stato Pronto

SoundStation2W™ visualizza un messaggio Pronto dopo l'avvenuta comunicazione con la base all'accensione. Questo messaggio

viene anche visualizzato al termine di una chiamata e quando il telefono è disponibile per un'altra chiamata.



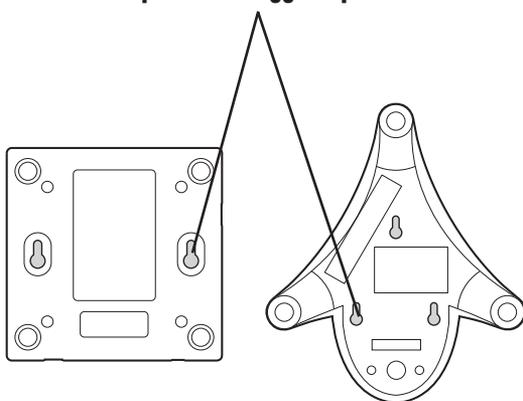
- Per prestazioni ottimali, effettuare un ciclo completo di carica della console (4 ore per la versione BASIC, 8 ore per la versione EX) prima del primo utilizzo.

Opzioni di montaggio

È possibile montare a parete sia la stazione base che la console. La stazione base può anche essere montata sotto un piano. I fori appropriati per le viti di montaggio sono forniti sulle superfici nere.

È anche possibile bloccare la console utilizzando un cavo di sicurezza per laptop standard. Questa funzione è stata ideata per le stanze dove è importante assicurare che il telefono non venga spostato dalla posizione originale ed eliminare il cavo del telefono analogico dalla parete. Sul lato della console è presente un anello di bloccaggio in cui inserire l'estremità di blocco del cavo.

Fori per il montaggio a parete



Parte inferiore della console e stazione base

Caratteristiche

LED

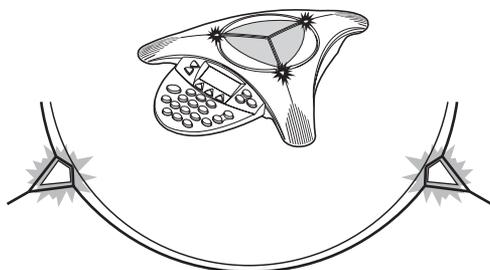
I LED si trovano nella parte superiore del telefono SoundStation2W™ e indicano lo stato corrente del telefono di conferenza:

Verde: chiamata in corso

Verde lampeggiante: chiamata in arrivo

Rosso: esclusione audio per la chiamata

Rosso lampeggiante: chiamata in attesa



Pulsanti

Menu

Consente di visualizzare un menu di impostazioni e opzioni.

Esci

Consente di tornare al menu precedente dalla schermata corrente.

Tasti software

Per questi tasti vengono visualizzate etichette corrispondenti sullo schermo, che ne identificano le funzioni in base al contesto.

Telefono

Consente di rispondere, comporre o terminare una chiamata e dà il segnale di chiamata.

Conferenza

Consente di chiamare, aggiungere o eliminare altri partecipanti durante una chiamata in conferenza.

Mute

Consente di attivare o disattivare il microfono durante una conversazione.

Tastierino

I 12 tasti consentono di comporre 10 cifre, 26 caratteri alfabetici e i caratteri speciali disponibili nelle applicazioni dipendenti dal contesto.

Scorrimento

Consente di scorrere verso l'alto o verso il basso gli elenchi visualizzati.

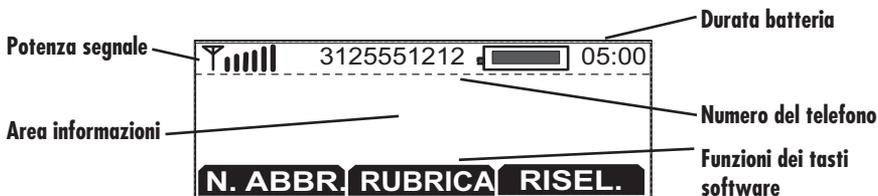
Seleziona

Consente di scegliere una voce di menu.

Volume

Utilizzare questi pulsanti per regolare il volume di microtelefono, cuffie, altoparlante e suoneria.

Descrizione del display



Per questi tasti vengono visualizzate etichette corrispondenti sullo schermo, che ne identificano le funzioni in base al contesto.

Tecnologia wireless

Il sistema SoundStation2W™ viene fornito in due formati diversi. Il prodotto utilizza la tecnologia standard 2,4 GHz WDCT (Worldwide Digital Cordless Telecommunications), 1,8 GHz DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) o 1,9 GHz DECT 6.0. WDCT è una tecnologia ampiamente diffusa nel Nord America, Sud America e in Cina, mentre DECT è utilizzata in Europa, in alcune aree dell'Asia e in Australia. WDCT e DECT sono protocolli Digital Spread Spectrum affidabili e sicuri che offrono un'eccellente qualità vocale e un'ampia gamma di funzioni di composizione. La tecnologia Digital Spread Spectrum è stata utilizzata per molti anni in campo militare per le probabilità ridotte di intercettazione e interferenza del segnale.

Questa tecnologia suddivide il flusso vocale in piccoli frammenti e lo diffonde su un'ampia gamma di frequenze per trasmetterlo a un ricevitore. Solo il ricevitore, che è registrato in modo univoco al

trasmettitore, può riassemblare il segnale per ricomporre il flusso vocale. La console e la stazione base SoundStation2W™ funzionano sia come trasmettitori che come ricevitori. La console riassume il segnale inviato dalla stazione base corrispondente e viceversa. Di conseguenza, la console funziona solo entro 45,72 m dalla stazione base corrispondente. L'accoppiamento uno-uno di console e stazione base garantisce la trasmissione sicura del segnale vocale.

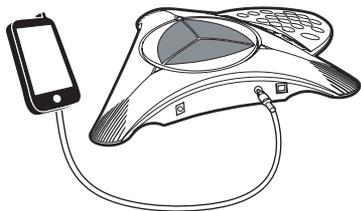
Il sistema SoundStation2W™ implementa la tecnologia Digital Spread Spectrum con una codifica Frequency Hopping, che trasmette i frammenti del segnale audio su frequenze che cambiano rapidamente nelle bande a 2,4 GHz, 1,8 GHz e a 1,9 GHz. Grazie alla codifica Frequency Hopping, SoundStation2W™ è in grado di rilevare ed evitare automaticamente le sorgenti di potenziale interferenza, come altri telefoni SoundStation2W™ o client WLAN 802.11x.

Sicurezza

SoundStation2W™ è una soluzione di comunicazione vocale altamente sicura. Sono cinque i fattori che contribuiscono a garantirne la sicurezza:

1. Accoppiamento univoco tra console e stazione base.
2. Tecnologia WDCT e DECT Digital Spread Spectrum che garantisce la trasmissione sicura.
3. Tecnologia WDCT e DECT Frequency Hopping che rende più difficile l'intercettazione del segnale vocale.
4. Crittografia vocale a 64 bit tra stazione base e console. Questa caratteristica offre un ulteriore livello di sicurezza per garantire la massima affidabilità della soluzione SoundStation2W™.
5. Registrazione di Uscita aus. controllata dall'interfaccia utente della console.

Modalità telefono cellulare



La modalità telefono cellulare è una nuova modalità di utilizzo della soluzione SoundStation 2W™, che consente di combinare la praticità di un cellulare all'acustica di un telefono di conferenza. Ad esempio, se si è impegnati in una chiamata sul telefono cellulare, è possibile collegare quest'ultimo a SoundStation2W™ e utilizzare i microfoni e l'altoparlante per continuare la conversazione e far partecipare tutti i presenti nella sala. In questa modalità, la chiamata viene effettuata sulla rete cellulare. Il collegamento wireless WDCT a 2,4 GHz, DECT a 1,8 GHz o DECT 6.0 a 1,9 GHz alla stazione base non è necessario.

La modalità telefono cellulare offre flessibilità illimitata per realizzare conferenze ovunque, anche in ambienti privi di linee analogiche o infrastrutture telefoniche.

- ▶ Utilizzare il cavo di collegamento del telefono cellulare fornito per collegare il telefono cellulare al jack di ingresso/uscita del telefono di SoundStation2W™.
- ▶ Il cavo del telefono cellulare e di collegamento può essere inserito in un jack per cuffie standard da 3,5 mm. Potrebbe essere necessario utilizzare un adattatore per cuffie per collegare il telefono cellulare a questo connettore. Gli adattatori

▶ Sul display LCD della console verrà visualizzato "In tel. cellulare" quando viene rilevato un cellulare collegato.

▶ L'interfaccia del cellulare viene utilizzata per tutte le funzioni di gestione della composizione e della chiamata nella modalità telefono cellulare.

▶ Non premere  sulla console quando è attiva la modalità telefono cellulare.

▶ Non è possibile effettuare chiamate tramite SoundStation2W™ se a questo sistema è collegato un telefono cellulare.

▶ Nel corso di una chiamata effettuata con un telefono cellulare è possibile visualizzare la Rubrica. Con un telefono cellulare collegato, non è possibile effettuare chiamate tramite la Rubrica.

▶ Non è possibile collegarsi a una chiamata in corso su SoundStation2W™ con un telefono cellulare.

▶ Nel corso di una chiamata effettuata con un telefono cellulare Ingresso Aus non è attivo.

▶ Non è necessario accendere la base per utilizzare il sistema SoundStation2W™ in questa modalità. È possibile utilizzare la console come altoparlante o microfoni aggiuntivi.

▶ Alcuni telefoni cellulari non vengono rilevati finché una chiamata non viene effettuata dal cellulare stesso dopo che è stato collegato a SoundStation2W™.

▶ La qualità vocale può variare in base alla connessione e al modello di cellulare utilizzato.

▶ Chiudere la chiamata dal telefono cellulare prima di collegare il cavo da SoundStation2W™.

sono disponibili presso i negozi di elettronica e telefonia cellulare per i kit vivavoce universali.

- ▶ Utilizzando un cellulare, è possibile effettuare chiamate e sfruttare l'alta qualità degli altoparlanti e dei microfoni del sistema SoundStation2W™.

Utilizzo di SoundStation2W™

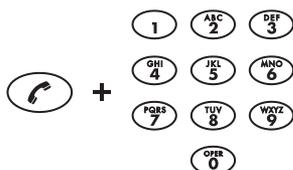
- ▶ Per prestazioni ottimali, effettuare un ciclo completo di carica della console (4 ore per la versione BASIC, 8 ore per la versione EX) prima del primo utilizzo.

Composizione di una chiamata

Il sistema SoundStation2W™ consente di effettuare chiamate su una linea analogica o mediante una scheda di terminale analogica (ATA, Analog Terminal Adapter). Sono disponibili vari modi per iniziare una chiamata.

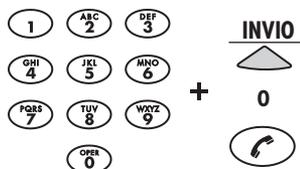
Chiamata diretta

1. Per ottenere il tono di composizione, premere il tasto .
2. Comporre il numero desiderato.
 - ▶ Per annullare la chiamata, premere il tasto .



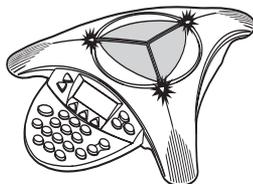
Chiamata indiretta

1. Dalla schermata Pronto, comporre il numero desiderato.
2. Premere il tasto  o il tasto software **INVIO** per effettuare la chiamata.
 - ▶ In caso di errore nell'immissione del numero di telefono, premere il tasto software **<CANC.**
 - ▶ Premere il tasto software **ANNULLA** per annullare la chiamata.



Risposta a una chiamata

Premere il tasto  o un qualsiasi tasto numerico per rispondere a una chiamata in arrivo. La pressione del tasto  ha la precedenza su tutte le attività del telefono. Quando il telefono squilla, i tre LED lampeggiano in verde.



Risposta a una seconda chiamata

Se è in corso una chiamata quando se ne riceve una seconda, viene emesso un tono se il sistema è configurato per la Chiamata in attesa.

- ▶ Premere il pulsante Conferenza  per rispondere alla chiamata in arrivo. La prima chiamata viene automaticamente messa in attesa.

- ▶ È possibile passare da una chiamata all'altra mediante il pulsante Conferenza .

Termine di una chiamata

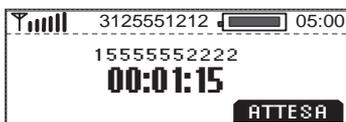
Per terminare una chiamata, premere il pulsante .



Chiamata in attesa

Quando una chiamata è in attesa, non è possibile ricevere l'audio dell'interlocutore remoto, né quest'ultimo riceve quello locale.

- ▶ Per mettere in attesa una chiamata, premere il tasto software **ATTESA**. I LED nella parte superiore del telefono SoundStation2W™ lampeggeranno in rosso.
- ▶ Per riprendere una chiamata, premere il tasto software **RIPRENDI**.



Esclusione dell'audio da una chiamata

Quando il silenziatore è attivato, si riceve l'audio dall'interlocutore remoto, ma quest'ultimo non riceve quello locale.

- ▶ Per escludere l'audio da una chiamata premere il pulsante Mute . I LED nella parte superiore del telefono SoundStation2W™ sono accesi in rosso durante l'esclusione dell'audio della chiamata.
- ▶ Per ripristinare l'audio, premere di nuovo il pulsante Mute.



Timer della chiamata

Il progresso di una chiamata in corso viene monitorato mediante un timer locale, visibile nella finestra della chiamata attiva sul display.



Riselezione di un numero

SoundStation2W™ memorizza l'ultimo numero composto che può essere richiamato mediante il tasto software **RISEL**.

- ▶ Premere il tasto software **RISEL**. Viene visualizzato e selezionato l'ultimo numero chiamato.
-
- ▶ Premere il tasto , quindi il tasto software **RISEL**. Viene visualizzato e selezionato l'ultimo numero chiamato.



Numeri abbreviati

È possibile selezionare rapidamente qualsiasi numero della Rubrica in uno dei modi seguenti:

Comporre prima il numero abbreviato

1. Immettere il numero abbreviato a 1 o 2 cifre.
2. Premere il pulsante Telefono o il tasto software **INVIA**.

Se un numero abbreviato è inesistente, viene visualizzato il messaggio Non assegnato. È possibile immettere un nuovo numero abbreviato o premere il tasto software **ANNULLA** per uscire dal menu N. abbreviato.

▶ Per i numeri a una cifra, non è necessario comporre uno zero iniziale (ad es., per comporre 02 è sufficiente premere 2).

▶ Per creare voci della Rubrica e assegnare numeri abbreviati, vedere la sezione "Aggiunta di una voce" a pagina 20.

Premere prima il tasto software

Quando è disponibile il tasto **N. ABBR.**:

1. Premere il tasto software N. ABBR.
2. Immettere il numero abbreviato a una o due cifre. Se si immette una cifra, attendere per un istante.

Composizione dalla Rubrica

È possibile comporre automaticamente le voci della Rubrica.

1. Scegliere la voce che si desidera comporre. Vedere “Selezione rapida da un elenco” a pagina 17.
2. Premere il tasto software **COMPONI**. Viene emesso il segnale audio e video di composizione della chiamata.

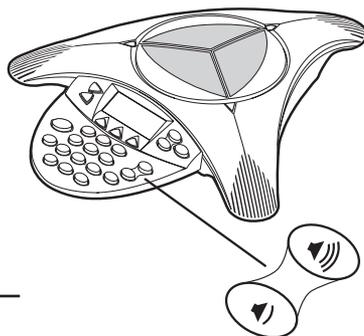
► È anche possibile accedere al tasto software **COMPONI** dopo la selezione di una voce con il pulsante *Selezione*.

Regolazione del volume della suoneria

Quando SoundStation2W™ è nello stato Pronto o con il ricevitore agganciato, premere i pulsanti Volume per regolare il volume della suoneria.

Regolazione del volume del segnale di chiamata

Quando il ricevitore di SoundStation2W™ è sganciato, premere i pulsanti Volume per regolare il volume del segnale di chiamata.



Regolazione del volume dell'altoparlante

Durante una chiamata attiva, premere i pulsanti Volume per regolare il volume dell'altoparlante.

Regolazione del contrasto del display

1. Premere il pulsante Menu e scegliere Impostazioni, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scorrere le opzioni mediante i pulsanti Scorrimento e scegliere Contrasto, quindi premere il pulsante Seleziona.
3. Premere i pulsanti Scorrimento o i tasti software + e - per regolare il contrasto del display.
4. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per applicare l'impostazione di contrasto selezionata.
► Premere il pulsante Esci per annullare la modifica.

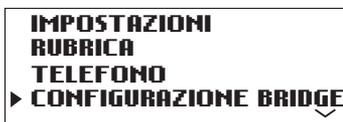
► IMPOSTAZIONI
RUBRICA
TELEFONO
CONFIGURAZIONE BRIDGE ▾



Selezione del tipo di suoneria

1. Premere il pulsante Menu e scegliere Impostazioni, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scorrere le opzioni mediante i pulsanti Scorrimento e scegliere Tipo di suoneria, quindi premere il pulsante Seleziona.
3. Ascoltare i tipi di suoneria premendo i pulsanti Scorrimento o i tasti software <— e —>.
4. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per applicare l'impostazione della suoneria selezionata.

- Premere il pulsante Esci per annullare la modifica.



Regolazione della compensazione di luminosità

Il display di SoundStation2W™ si accende quando viene premuto un qualsiasi pulsante del tastierino o quando viene ricevuta una chiamata in arrivo.

Per attivare o disattivare la compensazione di luminosità:

1. Premere il pulsante Menu e scegliere Impostazioni, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scorrere le opzioni mediante i pulsanti Scorrimento e scegliere Compens. Lumin., quindi premere il pulsante Seleziona.
► Viene visualizzato lo stato corrente di compensazione di luminosità.
3. Premere il tasto software **ACCESO** o **SPENTO** oppure scorrere le opzioni SPENTO e ACCESO mediante i pulsanti Scorrimento.
4. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per applicare l'impostazione di compensazione di luminosità selezionata oppure il pulsante Esci per annullare la modifica.



Lingua

SoundStation 2W™ consente di selezionare la lingua preferita da utilizzare per la visualizzazione delle informazioni sul telefono.

Per modificare l'impostazione della lingua:

1. Premere il pulsante Menu e scegliere Impostazioni.
2. Scorrere le opzioni mediante i pulsanti Scorrimento e scegliere Lingua, quindi premere il pulsante Seleziona.
3. Scorrere le lingue disponibili premendo i pulsanti Scorrimento o i tasti software <— e —>.
4. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per applicare la lingua selezionata impostata oppure il pulsante Esci per annullare la modifica.



Conferenza: utilizzo del pulsante

Se il sistema telefonico supporta le chiamate in conferenza tra più partecipanti, è possibile effettuarle tramite SoundStation2W™.

- Consultare l'amministratore del sistema per stabilire il numero di partecipanti che è possibile coinvolgere in una chiamata in conferenza.
- È possibile che l'amministratore del sistema debba attivare le funzioni di conferenza tra più partecipanti oppure fornire le istruzioni specifiche del sistema telefonico.

Aggiunta di una chiamata

1. Con una chiamata attiva, premere il pulsante Conferenza . La prima chiamata viene automaticamente messa in attesa.
2. Comporre il numero che si desidera chiamare. È possibile utilizzare il metodo Risel. o Chiamata diretta.
3. Premere il tasto Conferenza  o il tasto software **UNISCI** per unire la seconda chiamata.

Per disconnettere la seconda chiamata, premere nuovamente il tasto Conferenza .

O

1. Premere il tasto software **ATTESA** per mettere in attesa la prima chiamata.
2. Premere il tasto Conferenza  e immettere il numero che si desidera chiamare. È possibile utilizzare il metodo Risel. o Chiamata diretta.

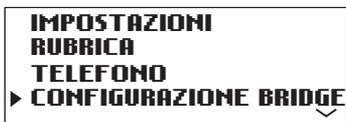
Tasto software Bridge

È possibile programmare il numero di telefono del servizio bridge di conferenza preferito in SoundStation2W™ in modo che risulti immediatamente disponibile.

Programmazione del numero del bridge

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Configurazione bridge utilizzando i pulsanti Scorrimento e premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere Immettere num. tel. e premere il pulsante Seleziona, quindi immettere il numero del bridge utilizzando il tastierino. Immettere eventuali prefissi necessari quali 9 e/o 1.
 - ▶ In caso di errore nell'immissione del numero di telefono, premere il tasto software <CANC.
3. Premere il tasto software **SALVA** o **ANNULLA** per annullare la procedura.

▶ Il tasto software NUM. AB-BREV. non viene visualizzato quando è configurato il numero del bridge.



Modifica del tasto software Bridge

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Configurazione bridge utilizzando i pulsanti Scorrimento e premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere il tasto software **MODIFICA**, premere il pulsante Seleziona e immettere una nuova etichetta per il tasto utilizzando il tastierino. Vengono visualizzati i primi sei caratteri.
 - ▶ In caso di errore nell'immissione dell'etichetta del tasto software, premere il tasto software <CANC.
3. Premere il tasto software **SALVA** o **ANNULLA** per annullare la procedura.



Composizione di una chiamata utilizzando il tasto software Bridge

1. Premere il tasto software **BRIDGE**.
2. Il numero programmato viene automaticamente composto e viene chiamato il servizio bridge preferito.



Rubrica

È possibile utilizzare la Rubrica per memorizzare una rubrica locale di 25 contatti. È possibile aggiungere, modificare, eliminare, comporre o cercare qualsiasi contatto nell'elenco con la pressione di pochi tasti.

Selezionare il tasto software **RUBRICA** per visualizzare l'elenco della Rubrica ordinato per nome. Questo elenco può essere ordinato per nome, azienda o numero abbreviato.



Selezione rapida in un elenco:

Elenco dei nomi o delle aziende: Premere un tasto numerico corrispondente alla lettera con cui inizia il nome della persona o dell'azienda. Ad esempio, premere 3 ripetutamente per ottenere i nomi che iniziano con D, E, F e 3.

Elenco N. abbreviato: Premere un tasto numerico per selezionare la voce corrispondente. Ad esempio, premere 2 per selezionare la voce 02, 23 per selezionare la voce 23.



Aggiunta di una voce

1. Premere il tasto software **RUBRICA** e il tasto software **NUOVA**.
2. Immettere le informazioni nei campi *Nome*, *Numero* (numero di telefono più eventuali prefissi come 9 e/o 1) e *Azienda* utilizzando i tasti alfanumerici sul tastierino. È possibile spostarsi tra i campi utilizzando i pulsanti Scorrimento.
3. Premere il tasto software **SALVA**. È possibile accettare il numero abbreviato successivo disponibile assegnato alla nuova voce oppure scegliere il numero abbreviato utilizzando i pulsanti Scorrimento o il tastierino.
4. Premere il tasto software **OK** per salvare o il tasto software **INDIETRO** per modificare la voce della Rubrica.

NOME:
NUMERO:
AZIENDA:
ANNULLA

NOME: Charles I
NUMERO:
AZIENDA:
<CANC SPAZIO ANNULLA

NOME: Charles White
NUMERO: 5555559876
AZIENDA:
<CANC SPAZIO SALVA

Charles White
N. ABBREVIATO:24
INDIETRO OK

Modifica di una voce

1. Scegliere la voce che si desidera modificare e premere il pulsante Seleziona.
2. Premere il tasto software **MODIFICA**. Utilizzando i pulsanti Scorrimento, selezionare il campo che si desidera modificare.
3. Utilizzando i tasti alfanumerici sul tastierino, apportare le modifiche desiderate.
4. Premere il tasto software **SALVA**. È possibile accettare il numero abbreviato corrente assegnato alla voce oppure scegliere un altro numero abbreviato utilizzando i pulsanti Scorrimento o il tastierino.
5. Premere il tasto software **OK** per salvare o il tasto software **INDIETRO** per modificare la voce della Rubrica.

23 Charles White
5555559876
MODIFICA RIMUOVI COMPONI

Eliminazione di una voce

1. Scegliere la voce che si desidera eliminare e premere il pulsante **Seleziona**.
2. Premere il tasto software **RIMUOVI**. Premere il tasto software **OK** per rimuovere oppure il tasto software **ANNULLA** per chiudere il menu senza rimuovere.



Visualizzazione delle informazioni sul sistema

Questa funzione consente di visualizzare le seguenti informazioni su SoundStation2W™: Ubicazione e numero, Info sistema e Info di registrazione. Con questa funzione è possibile individuare con facilità l'ubicazione originale del telefono.

Ubicazione e numero

1. Premere il pulsante Menu e scegliere Telefono, quindi premere il pulsante **Seleziona**.
2. Scorrere le opzioni utilizzando i pulsanti **Scorrimento** e scegliere Ubicazione e Numero, quindi premere il pulsante **Seleziona**.

Info sistema

1. Premere il pulsante Menu e scegliere Telefono, quindi premere il pulsante **Seleziona**.
2. Scorrere le opzioni utilizzando i pulsanti **Scorrimento** e scegliere Info sistema, quindi premere il pulsante **Seleziona**.

Info di registrazione

1. Premere il pulsante Menu e scegliere Telefono, quindi premere il pulsante **Seleziona**.
2. Scorrere le opzioni utilizzando i pulsanti **Scorrimento** e scegliere Info di registrazione, quindi premere il pulsante **Seleziona**.

Modalità Standby

Il telefono è dotato di una funzione automatica di risparmio energetico per prolungare la durata operativa della batteria. Il prodotto passa in modalità Standby entro un minuto dallo stato di inattività. La console non entra in modalità Standby se è in corso una chiamata attiva, anche nel caso di pause nella conversazione.

Se la console è registrata alla stazione base e il telefono entra in modalità Standby, sul display LCD viene visualizzato un messaggio “PRONTO”.

La console passa in modalità Standby, anche se non è registrata alla stazione base. Se la console non è registrata alla stazione base ed entra in modalità Standby, sul display LCD viene visualizzato un messaggio “NESSUN SEGNALE”.

Per uscire dalla modalità Standby, premere un tasto qualsiasi. Tutte le funzioni del telefono sono disponibili immediatamente premendo la normale sequenza di tasti corrispondente. Le chiamate in arrivo e la funzione di cercapersona sono normalmente disponibili con il telefono in modalità Standby e consentono di portare il telefono in modalità di utilizzo attivo.

► *La modalità Standby consente di risparmiare energia ma non equivale allo spegnimento. Per spegnere completamente l'unità, disinserire la batteria.*

► *In modalità Standby, il display LCD indica il tempo di conversazione rimanente, visualizzato come valore numerico in ore a destra dell'icona della batteria.*

► *La console passa in modalità Standby, anche se non è registrata alla stazione base. Ad esempio, se si raggiunge con il telefono un'ubicazione remota senza la stazione base, la console passa in modalità Standby per risparmiare energia.*

► *La console ripete automaticamente la registrazione alla stazione base dalla modalità Standby, se si trova nel raggio della stazione base e se quest'ultima è accesa.*

► *In alcuni casi, il telefono non entra in modalità Standby se è connesso un telefono cellulare, anche se non è in corso una chiamata attiva dal telefono cellulare. In questi casi, sul display LCD rimane visualizzato il messaggio “In. Tel. Cellulare”. Spegnere il telefono cellulare o scollegarlo dalla console per attivare la modalità Standby.*

► *Il telefono non entra in modalità Standby durante la carica.*

Ricarica in corso

Il sistema SoundStation2W™ funziona con una batteria ricaricabile agli ioni di litio. La batteria deve essere ricaricata periodicamente. Utilizzare il caricatore fornito per la carica della batteria installata nella console. Come un PC laptop o un telefono cellulare, il sistema SoundStation2W™ può essere utilizzato durante l'operazione di carica. Non è possibile caricare la batteria all'esterno della console.

Stato di carica

Il display di SoundStation2W™ indica l'operazione di carica della batteria mediante l'animazione dell'icona corrispondente.

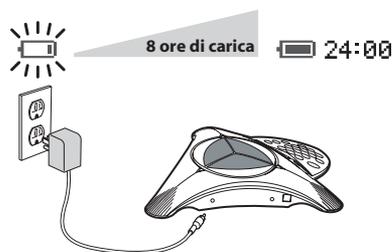
Batteria scarica

Il display di SoundStation2W™ indica quando la batteria è scarica. L'avviso di batteria scarica si attiva quando il tempo di conversazione rimanente è di circa il 20% o meno della capacità con batteria completamente carica. L'avviso si attiva quando un utente riaggancia il ricevitore al termine di una chiamata, per garantire che venga visto dall'utente. Oltre al messaggio visualizzato sul display LCD della console **“Batteria scarica, Ricarica”**, viene emesso un segnale acustico.

I tempi di conversazione e standby normali sono indicati di seguito:

	Batteria a 2 celle	Batteria a 4 celle
Tempo di carica	4 ore	8 ore
Tempo di conversazione	12 ore	24 ore
Tempo di standby	80 ore	160 ore

Icona della batteria sul display LCD.

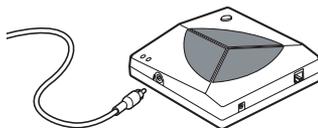


- Le prestazioni ottimali della batteria si ottengono solo dopo il condizionamento della stessa. È necessario effettuare quattro o cinque cicli di carica e scaricamento della batteria per raggiungere prestazioni ottimali.
- Il tempo di conversazione viene calcolato sulla base di conversazioni normali a livelli di volume ottimali.

Uscita audio ausiliaria

SoundStation2W™ consente di indirizzare l'uscita dell'altoparlante a un dispositivo di registrazione esterno, il quale deve essere collegato alla stazione base.

1. Collegare un dispositivo di registrazione esterno, ad esempio un registratore di audiocassette, attraverso il jack ausiliario sulla stazione base.
 2. Premere il pulsante Menu sulla console del telefono e scegliere Impostazioni, quindi premere il pulsante Selezione.
 3. Scegliere Uscita audio aus, quindi premere il pulsante Selezione. Premere ACCESO o SPENTO o scorrere le opzioni mediante il pulsante Scorrimento. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Selezione per salvare l'impostazione.
- L'opzione Uscita aus. torna all'impostazione *Spento* al termine della chiamata.

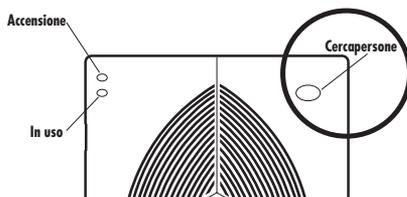


► Uscita aus. non supporta sistemi di altoparlanti esterni.

Funzione cercapersona della console

È possibile individuare la posizione di una console mediante la funzione cercapersona. Quando si attiva questa funzione, la console emette un segnale acustico che consente di individuarne la posizione.

1. Premere il pulsante Cercapersona sulla stazione base per individuare la console SoundStation2W™.
2. La console emette un segnale acustico per indicare la posizione. La console continua a emettere il segnale acustico finché non si preme un tasto della console o il pulsante Cercapersona sulla base.



Riepilogo dei messaggi del display LCD

I seguenti messaggi vengono visualizzati sul display LCD della console per indicare varie condizioni di utilizzo.

Messaggio sul display LCD	Significato:	Cosa risulta visibile:
Nessun segnale	Il telefono si trova in uno stato inattivo ed è pronto a effettuare le chiamate.	Schermo vuoto.
Nessun segnale	Il segnale è debole e non è possibile effettuare chiamate.	L'icona dell'antenna non presenta alcuna barra.
Fine chiam.	La chiamata è stata chiusa.	"Fine chiam." con indicazione del tempo trascorso.
In tel. cellulare	Un telefono cellulare è collegato al jack telefono cellulare O è stata avviata una chiamata da un telefono cellulare.	"In tel. cellulare"
Ricerca segnale	Si sta tentando di contattare la stazione base per stabilire la connessione.	"Ricerca segnale"
Immettere il numero	Immettere il numero che si desidera chiamare.	Cifre del numero che si desidera chiamare.
Ricarica in corso	Un caricatore è collegato e la batteria è sotto carica.	"Ricarica in corso"
Cercapersone base	È stato premuto il pulsante Cercapersone sulla base per individuare la console.	Cercapersone base. Premere un tasto per interrompere.
Batteria scarica	La batteria ha esaurito la carica. È necessario ricaricarla per continuare a utilizzare il sistema SoundStation2W™.	Tempo di conversazione rimanente e segnale acustico di avviso.
Chiamata in arrivo	Il telefono ha ricevuto una chiamata in arrivo.	"Chiamata in arrivo"

Risoluzione dei problemi

Nessun segnale

Il messaggio “Nessun segnale” viene visualizzato quando la console perde il contatto con la base. Verificare quanto segue:

- ▶ Assicurarsi che la stazione base sia accesa.
- ▶ Assicurarsi che la console non si trovi all'esterno del raggio consentito (45,72 m).
- ▶ Posizionare la console in modo che non siano presenti ostacoli o pareti tra essa e la stazione base.
- ▶ Se la console e la stazione base sono separate da più pareti in mattoni, il raggio disponibile tra console e stazione base si riduce.

Nessun segnale di chiamata

La stazione base deve essere collegata a un jack telefonico analogico. In assenza di segnale di chiamata, verificare quanto segue:

- ▶ Assicurarsi che la base sia accesa.
- ▶ Assicurarsi che la console sia in funzione.
- ▶ Assicurarsi che la base sia collegata a una linea telefonica analogica (POTS).

Il telefono non squilla

- ▶ Verificare che la suoneria non sia disattivata. Vedere “Selezione del tipo di suoneria” a pagina 15.
- ▶ Provare ad aumentare il volume della suoneria.

Sfarfallio del display LCD

Se sullo schermo appare uno sfarfallio, è possibile che nell'edificio sia in uso un tipo di illuminazione

fluorescente. Allontanare il sistema SoundStation2W™ dalle luci.

Input da tastiera non registrato

Può verificarsi se si immettono le informazioni troppo rapidamente. Premere i pulsanti alfanumerici più lentamente.

Suoni smorzati o attutiti

Questo problema è causato da un riverbero eccessivo nella sala o da una distanza eccessiva tra la persona che parla e il microfono.

- ▶ Avvicinarsi alla console in modo che i microfoni possano cogliere la voce in modo più accurato.
- ▶ Migliorare l'assorbienza acustica della sala.

Brevi silenzi, eco o interruzioni nella conversazione

- ▶ Non spostare la console di SoundStation2W™ quando è in uso.
- ▶ Tenere le mani lontano dalla console durante le chiamate.
- ▶ Per evitare un rumore eccessivo intorno a SoundStation2W™, tenere lontano dalla console computer, proiettori, carta, tazze e altre fonti di rumore.
- ▶ All'inizio di una chiamata, far parlare a turno ogni partecipante

Danni fisici

- ▶ Se il danno fisico è talmente grave che le parti interne risultano visibili, scollegare immediatamente SoundStation2W™.

in modo che SoundStation2W™ possa adattarsi ai diversi ambienti.

- ▶ Gli altri partecipanti potrebbero utilizzare apparecchiature non Polycom suscettibili di causare problemi di prestazioni audio.
- ▶ Provare a richiamare per verificare se un'altra linea è in grado di fornire una migliore connessione.

- ▶ Non ricollegare l'unità alla rete telefonica finché non è stata riparata.

Per ottenere prestazioni ottimali

Per ottenere prestazioni ottimali da SoundStation2W™ è necessario attenersi alle seguenti istruzioni:

- ▶ Posizionare SoundStation2W™ al centro del tavolo di conferenza.
- ▶ Il sistema SoundStation2W™ funziona meglio in stanze non più grandi di 3,5 x 7 metri.
- ▶ Non spostare SoundStation2W™ durante una chiamata.
- ▶ Non far frusciare la carta in prossimità di SoundStation2W™.
- ▶ Se si utilizzano microfoni estesi, stendere i cavi per tutta la lunghezza e puntare i microfoni in direzione opposta alla console.
- ▶ Parlare ai normali livelli di conversazione e dirigere la voce verso SoundStation2W™ o verso il microfono esteso.
- ▶ Scollegare tutti i cavi dalla base e dalla console prima di procedere alla pulizia di SoundStation2W™. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Utilizzare un panno morbido e inumidito.

Guida dell'amministratore



Impostazione amministrativa - Panoramica

Il menu Config. ammin. comprende le seguenti opzioni. Se lo si desidera, è possibile impostare un codice d'accesso per accedere alle opzioni amministrative di SoundStation2W™. Nessun codice di accesso è impostato quando si utilizza il telefono la prima volta.

Ubicazione:

1	Ubicazione nome	Immettere un nome per l'ubicazione di SoundStation2W™, ad esempio "Sala conferenze B".
2	N. telefono	Immettere il numero di telefono di SoundStation2W™.

Telefono:

1	ID chiamante	Attivare o disattivare l'ID chiamante (se disponibile).
---	--------------	---

Codice d'accesso:

1	Impostare un codice d'accesso se richiesto.	
---	---	--

Diagnostica:

1	Test mic.	Visualizzare il livello di esempio ricevuto da ogni microfono.
2	Tst altop. console	Selezionare i segnali di prova acustici da dirigere agli altoparlanti di SoundStation2W™.
3	Ripr. val. default	Reimpostare tutte le impostazioni personalizzate e le immissioni di dati. Consente di ripristinare le impostazioni di default originali.

Software:

1	Aggiornamento software	Consente di aggiornare il software operativo di SoundStation2W™ alle nuove release.
---	------------------------	---

Codice d'accesso

Quando si seleziona Codice d'accesso dal menu Config. ammin., sullo schermo viene specificato se al momento ne è assegnato uno.

Assegnare un codice d'accesso:

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. utilizzando i pulsanti Scorrimento e premere il pulsante Seleziona. Scegliere Codice d'accesso utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Premere il tasto software **ASSEGNA** e immettere una password di tre cifre. Se si commette un errore, premere il tasto software **< CANC.**
3. Premere il tasto software **SALVA**. È possibile premere il tasto software **ANNULLA** o il pulsante Esci se si sceglie di non salvare il codice d'accesso.



▶ Annotare il codice d'accesso. Se si dimentica il codice d'accesso, contattare il Supporto Polycom all'indirizzo <http://esupport.polycom.com>.

Rimuovere un codice d'accesso:

Rimuovendo il codice d'accesso si elimina la necessità di immettere un codice d'accesso per il menu Config. ammin.

1. Dal menu Config. ammin., scegliere Codice d'accesso utilizzando i pulsanti Scorrimento e premere il pulsante Seleziona.
2. Premere il tasto software **RIMUOVI**, immettere il codice d'accesso corrente e premere il tasto software **INVIO**. Se si decide di non rimuovere la password, premere il tasto software **ANNULLA** o il pulsante Esci.
 - ▶ Se si immette una password errata, verrà richiesto di riprovare.
 - ▶ Se si commette un errore, premere il tasto software **< CANC.**



Modificare il codice d'accesso:

1. Dal menu Config. ammin., scegliere Codice d'accesso utilizzando i pulsanti Scorrimento e premere il pulsante Seleziona.
2. Premere il tasto software **MODIFICA**, immettere il codice d'accesso corrente e premere il tasto software **INVIO**. Se si decide di non rimuovere la password, premere il tasto software **ANNULLA** o il pulsante Esci.
 - ▶ Se si immette una password errata, verrà richiesto di riprovare.
 - ▶ Se si commette un errore, premere il tasto software **< CANC**.
3. Verrà richiesto di immettere un nuovo codice d'accesso. Immettere un nuovo codice d'accesso e premere il tasto software **SALVA**. È possibile premere il tasto software **ANNULLA** o il pulsante Esci se si sceglie di non salvare il codice d'accesso.
 - ▶ Annotare il codice d'accesso. Se si dimentica il codice d'accesso, contattare il Supporto Polycom all'indirizzo <http://esupport.polycom.com>.



Informazioni sull'ubicazione

È possibile assegnare un'ubicazione, ad esempio "Sala conferenze B" e il numero di telefono associato a SoundStation2W™. L'assegnazione di un nome di ubicazione consente di riportare il telefono alla posizione originale o determinare la posizione della stazione base corrispondente con facilità.

Assegnazione di un'ubicazione:

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**. Scegliere Ubicazione utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.

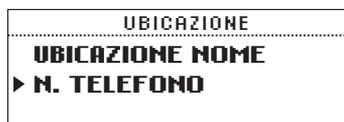


2. Scegliere Ubicazione nome utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona. Immettere un nome di ubicazione utilizzando il tastierino. Questo nome viene visualizzato quando viene selezionato il sottomenu "Ubicazione e numero" del menu "Telefono" dal menu principale.
 - Se si commette un errore, premere il tasto software **< CANC.**
3. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per salvare l'immissione. È possibile premere il pulsante Esci per annullare l'immissione.



Assegnazione di un numero di telefono:

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**. Scegliere Ubicazione utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere N. telefono utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona. Immettere il numero di telefono di SoundStation2W™.
 - Se si commette un errore, premere il tasto software **< CANC.**
3. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per salvare l'immissione. È possibile premere il pulsante Esci per annullare l'immissione.



Telefono

ID chiamante*

È possibile attivare o disattivare l'ID chiamante. Per default, questa impostazione è attivata.

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**. Scegliere Telefono utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere ID chiamante utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona. Premere **ACCESO** o **SPENTO** o scorrere le opzioni mediante il pulsante Scorrimento.
3. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per salvare l'immissione. È possibile premere il pulsante Esci per annullare l'immissione.



**L'ID chiamante è un servizio fornito dall'abbonamento. Rivolgersi al gestore del servizio di telefonia locale per determinare se questo servizio è disponibile nella propria area.*

Avvisi acustici

È possibile attivare o disattivare gli avvisi acustici di Batteria scarica e Potenza segnale. Per default, l'avviso acustico di Batteria scarica è attivato, mentre quello di Potenza segnale è disattivato.

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**. Scegliere Telefono utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere Avvisi acustici utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
3. Scegliere Batteria scarica o Potenza segnale utilizzando i pulsanti Scorrimento e premere il pulsante Seleziona. Premere **ACCESO** o **SPENTO** o scorrere le opzioni mediante i pulsanti Scorrimento.
3. Premere il tasto software **SALVA** o il pulsante Seleziona per salvare l'immissione. È possibile premere il pulsante Esci per annullare l'immissione.

Reg. tempi collegam.

È possibile regolare il tempo richiesto per il collegamento su 75, 100, 300 o 600 millisecondi.

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**.
2. Scegliere Telefono seguito da Reg. tempi collegam. dalle opzioni disponibili e premere il pulsante Seleziona.
3. Utilizzare i tasti software <- e -> per scorrere le opzioni Reg. tempi collegam. disponibili.
4. Premere il tasto software **SALVA** per salvare le modifiche. È possibile premere il pulsante Esci per annullare la selezione.
5. Dopo circa 15 secondi si riceve il tono e viene visualizzato il messaggio PRONTO sullo schermo LCD della console. Questa condizione indica che è stata ristabilita la connessione tra la console e la stazione base. Le nuove impostazioni ora sono attive.



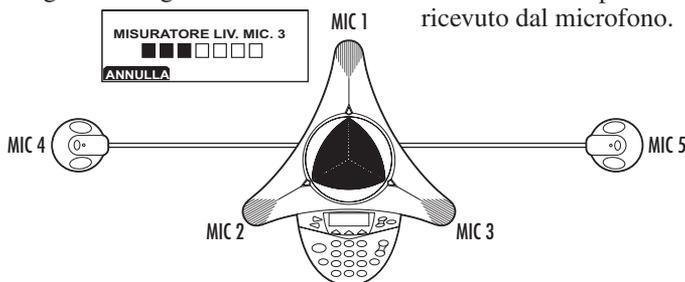
Se si modifica l'impostazione Reg. tempi collegam. mentre è in corso una chiamata, la nuova impostazione viene memorizzata non appena l'utente riaggancia al termine della chiamata.

Diagnostica

Test mic. (microfono)

È possibile sottoporre a test i microfoni di SoundStation2W™ per assicurarsi che funzionino correttamente.

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**. Scegliere Diagnostica utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere Test mic. utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona. I microfoni sono numerati in base al diagramma seguente.
3. Scegliere qualsiasi microfono utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
 - ▶ Il LED del microfono sottoposto a test diventa di colore rosso.
 - ▶ Il microfono sottoposto a test inizierà il campionamento a una velocità di 1 Hertz, 50% del ciclo di funzionamento.
 - ▶ Viene visualizzato un contatore la cui modulazione varia a seconda del campione relativo ricevuto dal microfono.



Tst altop. (altoparlante) console

È possibile selezionare un segnale acustico di prova da dirigere all'altoparlante di SoundStation2W™ per provare l'altoparlante e l'acustica della sala.

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**. Scegliere Diagnostica utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere Tst altop. console utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona. Scegliere il segnale desiderato utilizzando i pulsanti Scorrimento.
 - ▶ Mov. sinusoidale è un segnale di prova dato da un'onda sinusoidale a 100 - 3.500 Hertz, la cui frequenza varia in base a una progressione lineare della frequenza come una funzione del tempo o $(t)=A*\sin(kt)$.
 - ▶ Tono a un kilohertz è un tono costante generato a esattamente 1.000 Hertz.

► Rumore bianco è un segnale la cui energia è distribuita in modo uniforme tra tutte le frequenze comprese in un raggio di interesse per SoundStation2W™.

3. Premere il pulsante Seleziona per attivare il segnale.

Ripr. val. default

Il ripristino dei valori di default comporta la rimozione di tutte le impostazioni e dei dati immessi dopo l'installazione di SoundStation2W™.

1. Premere il pulsante Menu, scegliere Config. ammin. e premere il pulsante Seleziona, immettere il codice d'accesso (se necessario) e premere il tasto software **INVIO**. Scegliere Diagnostica utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona.
2. Scegliere Ripr. val. default utilizzando i pulsanti Scorrimento, quindi premere il pulsante Seleziona. Premere il tasto software **OK** per ripristinare

i valori di default o il tasto software **ANNULLA** o il pulsante Esci per tornare al sottomenu Diagnostica.

► Le voci della Rubrica e i numeri abbreviati non vanno persi quando si ripristinano tutti i valori di default.

Aggiornamento software

Per informazioni sugli aggiornamenti software, fare riferimento alla sezione dedicata al sistema SoundStation2W™ del sito Web Polycom all'indirizzo www.polycom.com.

Specifiche e informazioni sulla garanzia



Garanzia limitata e limitazione di responsabilità

Garanzia limitata

Polycom garantisce all'utente finale (il "Cliente") che questo prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni di utilizzo e manutenzione normali, per un anno dalla data di acquisto presso Polycom o un rivenditore autorizzato.

L'unico obbligo di Polycom secondo i termini di questa garanzia esplicita, a sue spese e a sua discrezione, riguarda la riparazione del componente o del prodotto difettoso, la consegna al Cliente di un componente o di un prodotto equivalente in sostituzione di quello difettoso o, se nessuna di queste due opzioni è ragionevolmente possibile, Polycom può, a sua sola discrezione, rimborsare al Cliente il prezzo pagato per l'acquisto del prodotto difettoso. Tutti i prodotti che vengono sostituiti diverranno proprietà di Polycom. I prodotti o i componenti sostitutivi possono essere nuovi o revisionati. Polycom garantisce il prodotto o il componente riparato o sostituito per novanta (90) giorni dalla spedizione o per il periodo rimanente della garanzia iniziale, qualunque sia il più lungo.

I prodotti restituiti a Polycom devono essere inviati con spedizione prepagata e accuratamente imballati per un trasporto sicuro; è inoltre consigliabile stipulare una polizza assicurativa presso il vettore di trasporto o utilizzare un metodo di trasporto che preveda la possibilità di rintracciare il pacco spedito. La responsabilità di eventuali smarrimenti o danni non passa a Polycom finché il componente o il prodotto restituito non viene ricevuto da Polycom. Il prodotto o il componente riparato o sostitutivo verrà

inviato al Cliente, spese di trasporto a carico di Polycom, non più tardi di trenta (30) giorni dopo la ricezione da parte di Polycom del prodotto difettoso. Polycom sarà responsabile di eventuali smarrimenti o danni finché il prodotto o il componente non verrà consegnato al Cliente.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, POLYCOM DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER SE STESSA E I SUOI FORNITORI IN RELAZIONE AL CONTRATTO O VIOLAZIONE (INCLUSA LA NEGLIGENZA), DI DANNI INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, INDIRETTI, SPECIALI O PUNITIVI DI QUALUNQUE TIPO O DELLA PERDITA DI REDDITO O PROFITTI, DI LAVORO, DI INFORMAZIONI O DATI O ALTRA PERDITA FINANZIARIA DERIVANTE O CORRELATA ALLA VENDITA, INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE, USO, PRESTAZIONI O GUASTO DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE SE POLYCOM O I SUOI RIVENDITORI AUTORIZZATI SONO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO PAGATO, A DISCREZIONE DI POLYCOM. LA PRESENTE DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ DI DANNI NON SUBIRÀ VARIAZIONI SE EVENTUALI RIMEDI FORNITI NON PRODURRANNO IL RISULTATO PREVISTO.

Esclusioni

Polycom non verrà ritenuta responsabile in relazione a questa garanzia limitata se il test e l'esame rivelano che il difetto o il malfunzionamento del prodotto non esiste o deriva da:

- ▶ mancato rispetto delle istruzioni fornite da Polycom relative all'installazione, al funzionamento o alla manutenzione;
- ▶ alterazione o modifica non autorizzata del prodotto;

- ▶ uso non autorizzato di servizi di comunicazione comuni attraverso il prodotto;
- ▶ uso improprio, omissioni o atti negligenti del Cliente o di persone sotto il controllo del Cliente;
- ▶ atti di terze parti, cause di forza maggiore, incidenti, incendi, fulmini, sbalzi di tensione, interruzione dell'alimentazione o altri pericoli.

ESCLUSIVO DELLA GARANZIA. SE UN PRODOTTO POLYCOM NON FUNZIONA COME GARANTITO, L'UNICA TUTELA DEL CLIENTE PER LA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA SARÀ LA RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO DEL PREZZO PAGATO PER L'ACQUISTO, A DISCREZIONE DI POLYCOM. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, LE TUTELE E LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO ESCLUSIVE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, TERMINI O CONDIZIONI, ESPRESSE O

IMPLICITE, DI LEGGE O ALTRO, INCLUSE LE GARANZIE, I TERMINI O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE, TUTTE ESPRESSAMENTE ESCLUSE. POLYCOM NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA ALTRE PERSONE AD ASSUMERSI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA VENDITA, INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE O USO DEI SUOI PRODOTTI.

Contratti di manutenzione

Se il prodotto è stato acquistato presso un rivenditore autorizzato Polycom, contattare il rivenditore autorizzato per ottenere informazioni sui contratti di manutenzione applicabili al prodotto.

Per informazioni o assistenza tecnica relativa ai programmi di manutenzione, visitare il sito Web Polycom all'indirizzo www.polycom.com e selezionare il menu Support.

Dichiarazione di non responsabilità

Alcuni paesi, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione di garanzie implicite o la limitazione di danni incidentali o consequenziali per determinati prodotti forniti ai clienti o la limitazione di responsabilità di danni fisici, pertanto le limitazioni e le esclusioni di cui sopra potrebbero

risultare applicabili solo in parte. Quando le garanzie implicite non possono essere escluse nella loro interezza, saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. Questa garanzia conferisce diritti legali specifici che possono variare a seconda della legislazione locale.

Leggi applicabili

La presente garanzia limitata e la limitazione di responsabilità è disciplinata dalle leggi dello Stato della California, Stati Uniti, e dalle leggi degli Stati Uniti, esclusi i relativi conflitti dei principi di

legge. La convenzione sui contratti delle Nazioni Unite per la vendita internazionale di beni non è applicabile alla presente garanzia limitata e alla dichiarazione di non responsabilità.

Allegato J - Informazioni per i clienti

IMPORTANTE: L'antenna utilizzata per questo trasmettitore deve essere installata in modo da lasciare una distanza di almeno 20 cm da tutti i partecipanti e non deve

essere posizionata accanto o utilizzata con un'altra antenna o un altro trasmettitore.

Marchio CE R e Direttiva TTE

L'unità SoundStation2W è stata contrassegnata con il marchio CE. Questo marchio indica la conformità alle Direttive CEE 1999/5/CE. Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere richiesta a Polycom Ltd, 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, UK.

Declaration of Conformity:

Hereby, Polycom Ltd. declares that this SoundStation2W is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Konformitetserklæring:

Hermed erklærer Polycom Ltd., at indestående SoundStation2W er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de relevante punkter i direktiv 1999/5/EF.

Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt Polycom Ltd., dass der SoundStation2W die grundlegenden Anforderungen und sonstige maßgebliche Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Δήλωση Συμμόρφωσης:

Δια του παρόντος, η εταιρεία Polycom Ltd. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή (δρομολογητής) SoundStation2W πληροί τις βασικές απαιτήσεις και άλλες βασικές προϋποθέσεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Polycom Ltd. vakuuttaa täten, että SoundStation2W on direktiivin 1999/5/EC keskeisten vaatimusten ja sen muiden tättä

koskevien säännösten mukainen.

Déclaration de conformité :

Par la présente, Polycom Ltd. déclare que ce SoundStation2W est conforme aux conditions essentielles et à toute autre modalité pertinente de la Directive 1999/5/CE.

Dichiarazione di conformità:

Con la presente Polycom Ltd. dichiara che il SoundStation2W soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

Verklaring van overeenstemming:

Hierbij verklaart Polycom Ltd. dat diens SoundStation2W voldoet aan de basisvereisten en andere relevante voorwaarden van EG-richtlijn 1999/5/EG.

Declaração de Conformidade:

Através da presente, a Polycom Ltd. declara que este SoundStation2W se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Declaración de conformidad:

Por la presente declaración, Polycom Ltd. declara que este SoundStation2W cumple los requisitos esenciales y otras cláusulas importantes de la directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring:

Polycom Ltd. förklarar härmed att denna SoundStation2W överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta stadganden i direktiv 1999/5/EG.

Note sulla sicurezza

Istruzioni di installazione

L'installazione deve essere eseguita in conformità alle normative nazionali rilevanti in materia di cablaggio.

Spina con funzione di disconnessione del dispositivo

La presa a cui è collegata l'apparecchiatura deve essere vicina all'apparecchiatura stessa e facilmente accessibile.



Per informazioni, contattare il rivenditore o visitare il sito Web:

www.polycom.com

Sede Polycom WW:

Polycom, Inc. Corporate Headquarters
6001 America Center Drive
San Jose, CA 95164
USA

© 2012, Polycom, Inc. Tutti i diritti riservati. POLYCOM®, il logo Polycom e i nomi e i simboli associati ai prodotti di Polycom sono marchi e/o marchi di servizio di Polycom, Inc. e sono marchi registrati e/o Common Law negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o trasmessa, in alcuna una forma o con qualsiasi mezzo, per uno scopo diverso dall'uso personale del destinatario, senza l'espressa autorizzazione scritta di Polycom.